

文化自信 创新为本

——2017北京国际设计周完美收官,文化+设计成为最大亮点

在刚刚结束的这个国庆长假期间,2017北京国际设计周在京津冀三地的44个会场化身为黄金周旅游的人文景点,“国庆出门看设计”俨然成了京城文化旅游的新气象。

为什么一个设计周能有这样的魅力?首先与北京国际设计周从2009年创办以来的积淀是分不开的,而另一个重要原因则与近年来文化创意与设计服务在社会、经济各个方面的深度渗透息息相关。正是由于文化产业在国民经济中所占比重的日益提高,以及国家政府部门对于挖掘、整理、传承优秀传统文化的高度重视,文化创意、设计服务才找到了源头活水,也才能更好地发挥其关联效应,从各个角度切入人们的生产和生活,从而形成设计周上文化创意与设计服务的深度融合。正因为设计周背后一直是“文化”两个大字,才让每一届设计周不仅是一场设计盛宴,更是一次文化之旅。

聚焦大设计理念 服务北京全国文化中心建设

北京国际设计周于每年9月下旬至10月上旬举办,由文化部和北京市人民政府联合主办,北京歌华文化发展集团和北京工业设计促进中心共同承办,北京国际设计周有限公司负责操作执行。从2009年首届设计周的100余项活动,发展到本届的近1000项活动,北京国际设计周始终秉持“设计之都·智慧城市”的理念,致力于形成与公众互动的“展示周”、与专业互动的“交流周”、与产业互动的“交易周”。本届设计周吸引了来自20多个国家的万余名设计师及设计机构代表参与,观众超过800万人次,另有国内外5000多万人次通过网络展览、在线直播等形式参与,带动文化旅游和各类设计消费超过30亿元。

党的十八大以来,北京国际设计周围绕全面实现小康社会的奋斗目标和创新驱动发展战略,聚焦更为系统化的“大设计”理念,将设计产业的外延逐步扩大到文化产业融合设计、城市可持续发展设计、技术集成创新设计等诸多关乎国家战略、民族精神、民众生活的重要领域,这成为促使北京国际设计周活动在世界众多设计周(节)中更具特色、更具魅力、更具品牌竞争力的重要因素。

2017北京国际设计周在文化部、北京市政府及各委办局的持续支持与推动下,坚持公共文化服务与促进

产业可持续发展相结合的理念,以“设计+”为主题,围绕北京全国文化中心的建设工作,持续推动创意设计与广告会展、文博和工艺美术、文化演艺、文化旅游、影视传媒、动漫等文化产业的创新融合,将文化产业设计提到一个新的高度。同时,为契合文化部推动优秀传统文化传承创新、振兴传统工艺的重点工作,将“优秀传统文化传承与现代设计的融合发展”作为本届设计周的核心内容。通过优质设计资源导入、重点案例实验和示范平台的持续运营,不断提升文化资源利用水平,拓展文化产业发展空间,加速业态转型升级,丰富文化体验形式,形成设计周服务于首都文化体系建设与产业融合发展的常态化模式。

“设计+”跨领域融合 多措并举促进文化产业发展

作为北京国际设计周的重点活动之一,北京设计论坛是国际设计领域前沿学术思想、理论和研究成果的交流、发布平台,通过汇聚全球设计界最具影响力的学者、专家、企业代表,切实为中国设计产业的发展、经济结构的转型出谋划策。2017北京国际设计周期间,来自澳大利亚悉尼和墨尔本、以色列特拉维夫-雅法、奥地利林茨、美国底特律、巴西桑托斯等13个联合国教科文组织“创意城市网络”成员城市代表,以及意大利、德国、日本、韩国和中国的众多学者和设计专家瞄准世界设计前沿理论和产业发展趋势,围绕“创意的力量:连接城市过去与未来”“供给侧改革与定制设计”“设计服务与产业融合发展”专题,以理论和实践阐述了应用设计、高端定制等相关理念,从学术角度为本届设计周的“设计+”主题举纲张目。

近年来,文化产业在国家政策的大力支持和引导下呈现出繁荣发展的态势,成为国家推动供给侧改革、拉动市场经济的有力引擎。其中,影视、动漫、文化演艺、文博等创意密集型产业在蓬勃发展的同时,也在持续提升专业人才培养、成果转化与经济社会发展、新型业态融合相适应的能力,其创作、生产各环节以及衍生品、主题乐园等周边均与设计产业密切相关。

2017北京国际设计周与中国电影衍生产业研究院、央视动画有限公司、故宫文化服务中心、首都博物馆等文化创意产业功能区管理机构、协

(商、学)会、企业机构达成合作共识,搭建了“设计+影视”“设计+动漫”“设计+演艺”“设计+博物馆衍生品”等文化产业设计服务平台,带动建筑设计、工业设计等行业的一大批设计师跨界到影视动漫衍生品设计、演艺场景道具设计、时尚设计、博物馆产品设计、非遗再设计等领域,通过结构优化、内容创新和需求培育,增强创意设计在文化产业其他细分行业的渗透力、辐射力和带动力,将激发文化创意、提升设计服务水平作为推动文化产业融合创新发展的重要动力。

本届设计周与中国电影衍生品设计大赛合作,首次从设计角度切入影视产业的核心创意研发环节,打通影视核心创意设计、版权保护和交易、产品转化和推广等产业链条;邀请央视动画有限公司共同构建动漫设计的常态化产业交易和服务平台,加速动漫原创设计与国际接轨,推动首都动漫产业核心创意驱动力升级;将传统演艺核心区天桥首次列入设计周分会场,使天桥区域自身的演艺基因与创意设计理念相结合,形成了集演艺、非遗文化传承创新、艺术特色社区于一体的文化新区域;通过积极推动与中国美术馆、北京时代美术馆等分会场合作,并支持中国博物馆协会等行业权威单位依托设计周开展主题学术活动,为国家大剧院衍生产品、北京旅游文创品牌提供设计服务,探索形成非遗内容产品化、博物馆衍生品开发的设计机制,使众多核心文化区域以更新颖的设计形式与时尚语言,演绎独具特色的文化内涵。

弘扬传统文化 助推非物质文化遗产创新转化

中国传统文化是文化产业发展的土壤和源泉。如何让传统文化传承不息,提升文化产业的核心价值,彰显中华文化的独特性?这是政府部门及各个行业面临的重要课题。

北京国际设计周主题展览作为设计周的学术项目,是向世界传播中国文化、传递中国设计理念的重要平台。本届设计周主题展览以“合应自然——设计助力人类永续发展共同体”为名,旨在从中国数千年的造物文明中提炼设计经验,并倡导设计师的社会责任,反对过度设计,探讨对文化资源及高新技术的合理有效利用。书法在家居设计上舞出独有韵律,园林为空间设计移步换景,古瓷残片在红与黑的锻造中轻盈重生,屏

风、服饰、耕读等各种中式生活要素传递出中国传统设计理念。该展将《考工记》《古画品录》《长物志》等典籍中具有当代意义和世界价值的设计理念挖掘出来,与当代中国各个领域的设计作品相呼应,让普通大众在观展同时,领略到大巧若拙、气韵生动、施用有宜等中国传统美学精神与当代社会生活的完美融合。

在2017北京国际设计周42个分会场的近千场活动中,“2017意匠TOP100文创大展”“手工艺者之家计划”“手作之美”“民艺,转化的生机”……传统文化与现代设计相结合的成果不可胜数。本届设计周还特别邀请主宾城市柏林带来了德国手工制造展(Handmade in Germany),展示了在当今工业批量复制条件下手工作品的工艺价值。致力于搭建设计产品交易平台的设计贸易交易会与阿里巴巴集团深度合作,利用互联网和线下展览相结合的O2O模式,通过举行设计版权、定制商品、手工艺制品等拍卖、电商贸易洽谈、拍卖产品预展及非遗传承人对话等一系列活动,为传统文化领域的非遗传承人、原创手作设计师、手工艺匠人、手工艺从业人群、手工艺爱好者,提供了一个互动展示、交流交易的平台。本届设计周以国际视野和市场思维,将传统工艺文化内涵和技术手段转化为文创资源,并通过现代设计理念的转化,使之更符合现代生活方式和生活品质。十大主体活动板块、京津冀42家分会场之间也实现了联动协作、功能互补,使得文化创意产业链四环节——研发、创作、营销、销售衔接顺畅,在循环往复中激发创意智慧与市场活力,借此培育民族工艺品牌,引领生活时尚与消费潮流。

2017北京国际设计周组委会重



“2017意匠TOP100文创大展”在凤凰中心分会场举办。

点推出的“二十四节气标识系统设计征集”活动,在短短两个月的时间内,在全球征集到500多套专业作品、1500多套青少年作品,覆盖了专业设计师群体2万余人,以及北京市97所中小学、125个社区,引发了广泛的社会关注。活动期间,北京国际设计周联合北京故宫博物院、同仁堂集团、时尚集团、中粮集团、中华世纪坛,发起成立了“二十四节气”品牌联盟,共同发布“中国优秀传统生活方式振兴——二十四节气品牌行动计划”宣言,彰显了设计周凝聚国内重要文化机构、文化平台和龙头企业共同振兴中国优秀传统生活方式的决心,以及提高中华传统文化标准化、品牌化和IP化运营水平的愿景。“二十四节气”品牌联盟将高标准、高起点地整合各方优势资源,以创意设计为手段,通过产业落地的方式,推动非物质文化遗产的创新传承以及与

当代社会文化生活的融合,是北京国际设计周持续贯彻落实中办、国办《关于实施中华优秀传统文化传承发展工程的意见》、文化部《中国传统工艺振兴计划》等相关政策措施的重要举措。

通过此次活动,北京国际设计周加深了公众对中华优秀传统文化的了解,实现了以设计为连接点将中华优秀传统文化融入教育的创新实践。让公众有更多机会接触到中华民族优秀传统文化和非物质文化遗产,有助于激发民众对中华文化的热爱和传承文化遗产的自觉。“中国优秀传统生活方式振兴——二十四节气品牌行动计划”不仅是以创意设计保护传承非物质文化遗产的具体实践,更有利于推动文化创意产业与其他产业融合发展,有助于促进产业结构创新升级,进一步丰富各行各业文化内涵,提升原有产业的文化品位,激发新的文化消费需求。

二十四节气品牌宣言 ——中国优秀传统生活方式振兴计划

我们,北京国际设计周、故宫博物院、中粮集团、同仁堂集团、时尚集团、中华世纪坛,于2017北京国际设计周隆重举办之际,与全球设计师、设计机构、设计产业的推动者、设计教育界人士齐聚北京,共同为“二十四节气标识系统设计征集”活动的优胜者颁奖;并探讨以“二十四节气”为切入点,传承、创新优秀中华传统文化,形成中国传统文

化元素与当代设计相结合的优质产品,塑造属于我们这个时代的中国经典品牌,振兴中国优秀传统生活方式,使中国合应自然的古老智慧造福于世界人民,我们达成以下共识:

我们获知:

联合国教科文组织保护非物质文化遗产政府间委员会第11届常委会于2016年11月30日在埃塞俄比亚首都亚的斯亚贝巴正式通过决议,将“二十四节气——中国人通过观察太阳周年运动而形成的时间知识体系及其实践”列入联合国教科文组织人类非物质文化遗产代表作名录,标志着中国的这一项历史悠久的生活智慧将被世界人民所认知和共享,体现出国际社会对保护传统知识与实践类非物质文化遗产,并将文化融入社会、经济和环境的可持续发展的重视。

我们理解:

这项形成于中国黄河流域的农耕社会生产生活的时间指南,作为中国人特有的时间知识体系,深刻影响着人们的思维方式和行为准则,是中华民族文化认同的重要载体。虽然,都市生活的变化逐渐淡漠,但“二十四节气”所彰显的中国人尊重自然、顺应自然规律和可持续发展的理念,仍应被重视、继承和秉持。

我们相信:

每一个中国人都是“二十四节气”这一项世界级优秀非物质文化遗产的传承人。我们的先祖曾在山川河流间华路蓝缕地采摘耕种,在五千年寒来暑往中感悟天地,在每一天清晨拥抱日出,在无数个夜晚仰望星空,他们与自然和谐相处的智慧和创造力,以

及对于宇宙的独特认知,早已融入血脉成为我们生命的一部分。不论我们生活在世界的哪个区域,不论时空如何转换,都不能改变我们的文化基因。

我们珍视:

以“二十四节气”为代表的中华优秀传统文化和生活方式,在世界经济发展进入瓶颈期,审视发展模式、调节发展速度、倡导可持续发展成为必由之路的今天,可以是我们回归的心灵家园,更可以成为我们创新的永续动力和不竭源泉。同时,更加主动地将文化,尤其是中华优秀传统文化融入社会、经济和环境的可持续发展,形成新的实践经验和模式样本,是对于先贤留给我们的文化遗产最好的敬意表达方式,也是当代中国人应该为人类的发展贡献的智慧。

我们遵循:

中央《关于实施中华优秀传统文化传承发展工程的意见》的相关原则和规划方向,致力于:提炼精选中国文化特色的经典性元素和标志性符号,应用于现代产品设计和品牌塑造;对传统历法、节气、生肖和饮食、医药等进行研究阐释、活态利用,形成适合现代生活的系统化产品;积极参与“中国传统节日振兴工程”和“中华传统节日礼仪服装服饰计划”,在视觉呈现、产品设计和融入生活等方面开展实践;积极参与“中华老字号保护发展工程”,通过现代产品设计、品牌营销和市场推广等方式助力老字号做精做强;深入挖掘城市、乡村历史文化内涵,使优秀传统文化成为城市有机更新和美丽乡村建设的核心要素;以设计助力文化旅游,在全域旅游规划、文旅小镇设计、旅游产品开发等方面提供设计智慧;开发与传统文化融合发展的休闲生活服务产品,使优秀传统文化元素具体而微地被现代生活享有。

我们倡议:

以国家推动中华优秀传统文化传承发展为背景,以“二十四节气”所涵盖的衣、食、住、行、用等中国优秀传统生活方式为蓝本,以这项属于全体中国人的世界级

非物质文化遗产的保护利用为契机,以北京国际设计周为资源聚合宣传推广平台,发起“中国优秀传统生活方式振兴计划”。我们将秉持“合应自然”的理念,遵循“设计为民生”的宗旨,充分利用设计创新工具,推动现代科技与传统文化的融合,坚持可持续发展原则,研发、设计、生产、营销中国特色、中国风格、中国气派的原创产品;建立品类丰富的中国文化产品体系,为热爱中华优秀传统文化的消费者提供多元的选择;创造和执行严格的产品标准,在遵守相关产品所属行业国家质量标准的基础上,形成专有的设计和文化标准;塑造以“二十四节气”为基本元素和品牌形象的中国原创设计品牌,形成市场号召力和品牌美誉度,成为带动中华优秀传统文化融入现代中国人生活和走向世界的传播载体。

我们欢迎:

所有热爱、尊重、关注中华优秀传统文化,有志于振兴中国优秀传统生活方式的机构、团体、个人加入我们的行动计划,在学术研究、理念传播、创新设计、生产营销等方面开展合作。正如北京国际设计周一向秉持的开放、共享理念,中国优秀传统生活方式振兴计划也是一个开放、共享的平台,“二十四节气”更是一个开放、共享的品牌,我们愿与所有乐于遵守品牌规则、标准的设计师、生产单位、营销企业以开源开道的模式分享我们的知识、经验和渠道,共同用传统智慧给我们带来的灵感去满足现实生活的需求,在造福社会的同时实现自身的发展和完善。

我们生息于中国这片古老而年轻的土地上,日月山川的空间维度和五千年文明的时间维度定义了现在的我们。如何在这个美好的空间里优雅地生活并把它完整地交给下一代?如何承接、保存历史的信息并书写属于我们的这一段时光?这是每一个中国人都面临的课题。与其说“人人有责”,不如说“责任在我”,愿与所有致力于振兴中国优秀传统生活方式的人们共勉。



设计一等奖。设计师简山的参赛作品,荣获「二十四节气」标识系统设计一等奖。



联合国教科文组织前战略规划助理总干事汉斯·道维勒在北京设计论坛「创意2030高峰论坛」发表演讲。



主题展览“合应自然——设计助力人类永续发展共同体”现场。